



Waterproof box R2

Quick Guide V1.0



Waterproof Box

CN > JP > EN > DE > FR > IT > PL > SV > NL > ES > PT > RU

1

可搭配产品

対応製品

Compatible Products

Vereinbar Produkten

Produits compatibles

Compatibile Prodotti

Zgodny Produkty

Förenlig Produkter

Compatibele producten

Productos compatibles

Compatível Produtos

Совместимые продукты

TH Elite/Origin	POW Elite/Origin	BASIC Series
DUALR2	POWR2	M5 Series
TX Series	NSPanel Pro	NSPanel Series

1

2

设备安装

設備の取付

Equipment Installation

Ausrüstung Installation

Installation d'équipement

Apparecchiatura Installazione

Wyposażenie Instalacja

Installation av utrustning

Uitrustig Installatie

Instalación de Equipo

Instalação de equipamento

Монтаж оборудования

Method 1:

适用于以下产品

以下の製品に適しています

Suitable for the following products

Geeignet für folgende Produkte

Convient aux produits suivants

Adatto ai seguenti prodotti

Odpowiedni dla następujących produktów

Lämplig för följande produkter

Geschikt voor de volgende producten

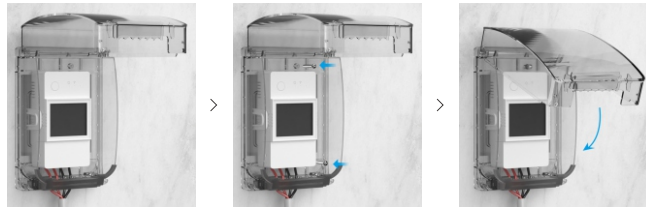
Adecuado para los siguientes productos

Adequado para os seguintes produtos

Подходит для следующих продуктов

TH Elite/Origin
POW Elite/Origin
BASIC Series
DUALR2
POWR2

2



①

②

③

- ① 螺丝固定设备并连接好线。
- ② 用螺丝将防水盒安装在墙上。
- ③ 拧紧直至牢固,然后合上盒盖。

① 機器の固定と配線

② 防水ボックスをネジで壁に取り付けます。

③ ワイヤーナットをしっかり締め、蓋を閉めてください。

① Fixing and wiring the device.

② Mount the waterproof box to the wall with screws.

③ Tighten the wire nuts until secure, then close the lid.

① Befestigung und Verkabelung des Geräts.

② Befestigen Sie die wasserdichte Box mit Schrauben an der Wand.

③ Ziehen Sie die Kabelmuttern fest und schließen Sie den Deckel.

① Fixation et câblage de l'appareil.

② Fixez le boîtier étanche au mur à l'aide de vis.

③ Serrez les écrous jusqu'à ce qu'ils soient bien fixés, puis fermez le couvercle.

① Fissaggio e cablaggio del dispositivo.

② Montare la scatola impermeabile alla parete con le viti.

③ Serrare i dadi dei fili fino a quando non sono ben fissati, quindi chiudere il coperchio.

① Mocowanie i okablowanie urządzenia.

② Zamontuj wodoodporną skrzynkę na ścianie za pomocą śrub.

③ Dokręć nakrętki przewodów do oporu, a następnie zamknij pokrywę.

① Fixering och kabeldragning av enheten.

② Montera den vattentäta boxen på väggen med skruvar.

③ Dra åt trådmutterna tills de sitter fast ordentligt och stäng sedan locket.

① Het apparaat bevestigen en bedraden.

② Bevestig de waterdichte doos aan de muur met schroeven.

③ Draai de draadmoeren vast en sluit het deksel.

① Fijación y cableado del aparato.

② Fije la caja estanca a la pared con tornillos.

③ Apriete las tuercas de los cables hasta que queden fijas y, a continuación, cierre la tapa.

3

① Fixação e fiação do dispositivo.

② Monte a caixa à prova d'água na parede com parafusos.

③ Aperte as porcas dos fios até que fiquem firmes e, em seguida, feche a tampa.

① Крепление и подключение устройства.

② Закрепите водонепроницаемую коробку на стене с помощью винтов.

③ Затяните гайки проводов до упора, затем закройте крышку.

Method 2:

适用于以下产品

以下の製品に適しています

Suitable for the following products

Geeignet für folgende Produkte

Convient aux produits suivants

Adatto ai seguenti prodotti

Odpowiedni dla następujących produktów

Lämplig för följande produkter

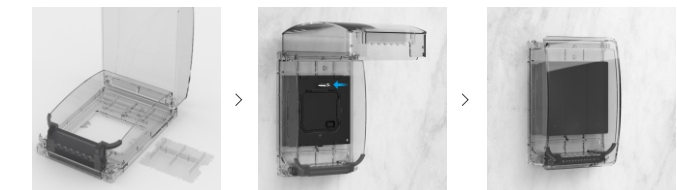
Geschikt voor de volgende producten

Adecuado para los siguientes productos

Adequado para os seguintes produtos

Подходит для следующих продуктов

M5 Series
TX Series
NSPanel Pro
NSPanel Series



①

②

③

4

① 拆下防水盒底座中间的板子。

② 用螺丝固定设备的电源模块。

③ 安装设备的开关模块,然后合上盒盖。

① 防水ボックスベース中央の基板を取り外す。

② デバイスのパワーモジュールをネジで固定する。

③ 装置のスイッチモジュールを取り付け、箱の蓋を閉める。

① Remove the board in the middle of the waterproof box base.

② Fixing the power module of the device with screws.

③ Install the switch module of the device then close the box lid.

① Entfernen Sie die Platine in der Mitte des wasserdichten Kastenbodens.

② Befestigen Sie das Leistungsmodul des Geräts mit Schrauben.

③ Installieren Sie das Schaltmodul des Geräts und schließen Sie den Gehäusedeckel.

① Retirer la carte au milieu de la base de la boîte étanche.

② Fixer le module d'alimentation de l'appareil à l'aide de vis.

③ Installer le module de commutation de l'appareil puis fermer le couvercle de la boîte.

① Rimuovere la scheda al centro della base della scatola impermeabile.

② Fissare il modulo di alimentazione del dispositivo con le viti.

③ Installare il modulo di commutazione del dispositivo e chiudere il coperchio della scatola.

① Usunąć płytkę znajdującą się w środku wodoodpornej podstawy skrzynki.

② Przymocuj moduł zasilania urządzenia za pomocą śrub.

③ Zainstaluj moduł przełącznika urządzenia, a następnie zamknij pokrywę skrzynki.

① Ta bort kortet i mitten av den vattentäta boxens bas.

② Fäst enhetens kraftmodul med skruvar.

③ Installera enhetens switchmodul och stäng sedan boxens lock.

① Verwijder de printplaat in het midden van de waterdichte doosbasis.

② Bevestig de voedingsmodule van het apparaat met schroeven.

③ Installeer de schakelmodule van het apparaat en sluit vervolgens het deksel van de doos.

① Retirar la placa situada en el centro de la base de la caja estanca.

② Fije el módulo de alimentación del dispositivo con tornillos.

③ Instale el módulo de conmutación del dispositivo y luego cierre la tapa de la caja.

① Remova a placa no meio da base da caixa à prova d'água.

② Fixe o módulo de energia do dispositivo com parafusos.

③ Instale o módulo do interruptor do dispositivo e feche a tampa da caixa.

① Извлеките плату в середине основания водонепроницаемого бокса.

② Закрепите силовой модуль устройства винтами.

③ Установите модуль коммутатора устройства и закройте крышку бокса.

5



Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.

3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China

ZIP code: 518000

Website: sonoff.tech

Service email: support@itead.cc

MADE IN CHINA

